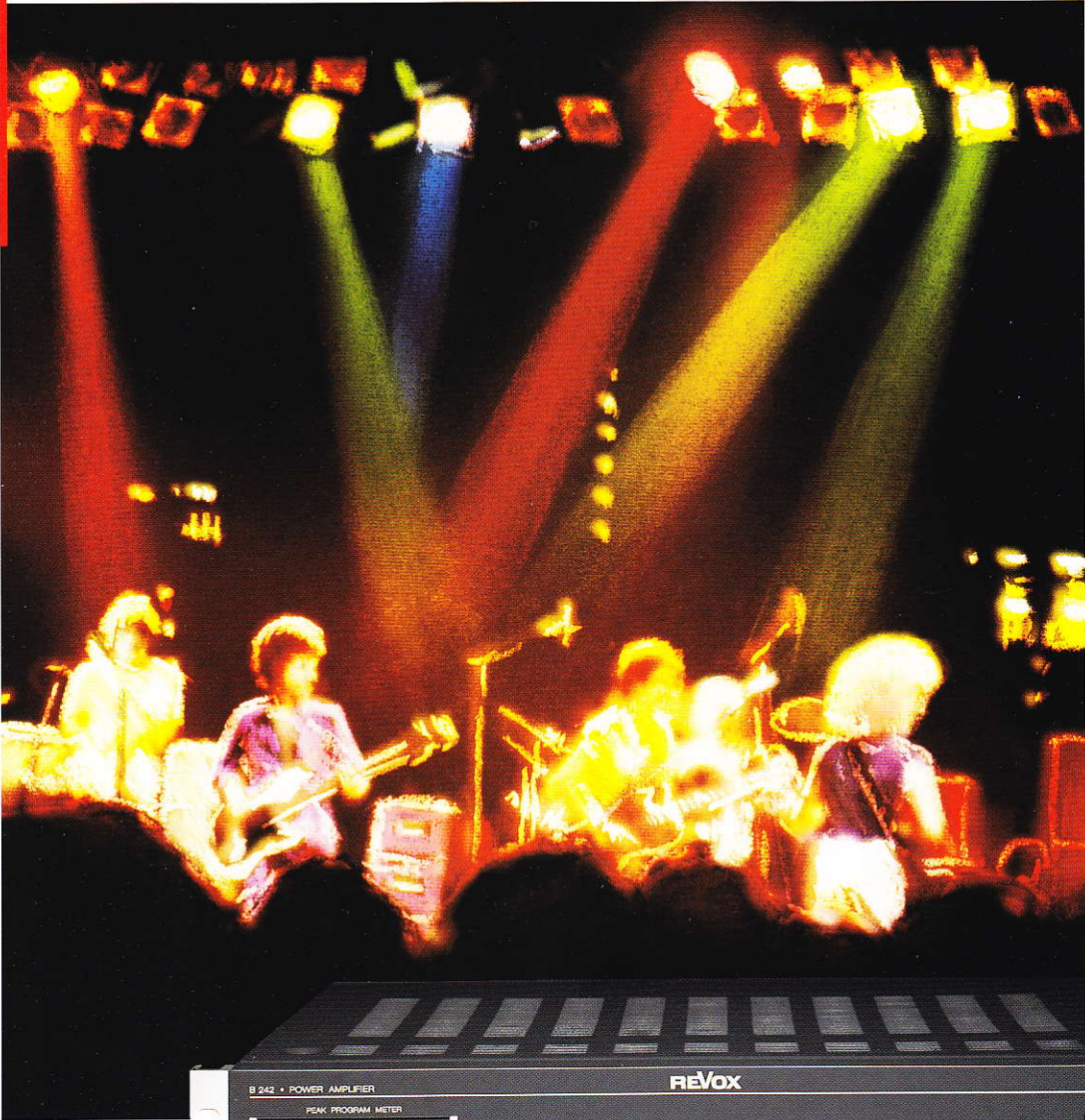


# B242

Power Amplifier / Leistungsverstärker / Amplificateur de puissance



New  
Neu  
Nouveau

STUDER **REVOX** PRO



# B242

## Description

The B242 Power Amplifier stands out on account of its precision technology and highly sophisticated construction. The dependability and sedate appearance make it predestined for use wherever power and musical purity are called for.

## Performance

An indispensable feature for professional application besides very high performance is the security of handling. Two completely separate power transformers with 88 000  $\mu$ F buffer capacity assure ample power reserves. Utmost operating performance particularly due to MOS-FET-drive transistors and bipolar silicon power transistors, ventilation controlled cooling system, irreproachable functioning, even under difficult conditions. Both channels have a separate DC voltage control and electronic short circuit surveillance; a temperature sensor prevents overheating.

Notwithstanding the nominal speaker impedance, the amplifier provides the same RMS power output at 4 or 8 ohms. For high performance requirements mono operation is offered by bridging the two amplifier channels.

## Beschreibung

Die Endstufe B242 zeichnet sich durch ihre zuverlässige Technologie und ihren sauberen Aufbau aus. Ihre Betriebssicherheit und das professionelle Konzept machen sie für jeden Einsatzzweck geeignet, bei dem hohe Leistungen und zugleich musikalischer Klang gefordert werden.

## Leistungsfähigkeit

Der professionelle Einsatz erfordert nicht nur hervorragende Leistungsdaten, sondern auch eine sehr hohe Betriebssicherheit. Zwei völlig getrennte Netzteile mit 88 000  $\mu$ F Pufferkapazität sorgen für eine ausreichende Stromreserve. Der hohe Wirkungsgrad dank aufwendigen MOS-FET-Treiberstufen und einem geregelten Kühlsystem mit Ventilator sichert einen einwandfreien Betrieb auch unter härtesten Betriebsbedingungen. Zur Vermeidung von Überlastung besitzt jeder Kanal seine eigenen Überwachungsschaltungen für Gleichspannung, Kurzschluss und Überhitzung.

Unabhängig von der nominalen Impedanz der Lautsprecher stellt das Gerät bei 4 oder 8 Ohm eine gleich hohe Sinusleistung zur Verfügung. Wenn eine besonders hohe Leistung gewünscht wird, können die beiden Kanäle in Brückenschaltung (Bridging) betrieben werden.

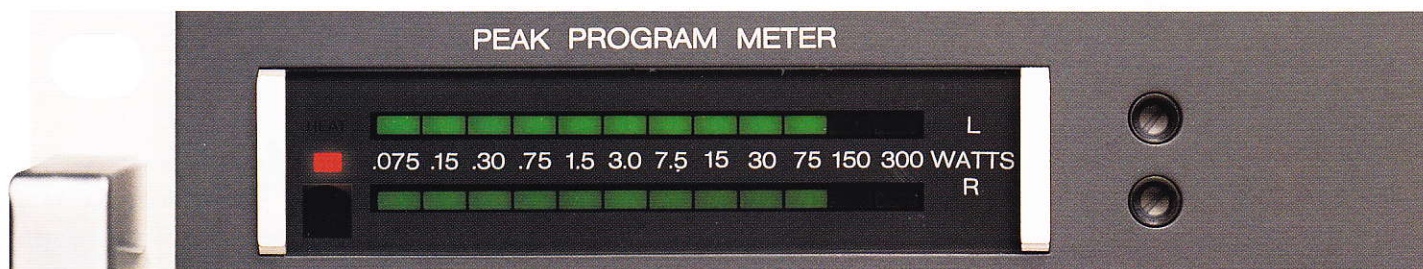
## Description

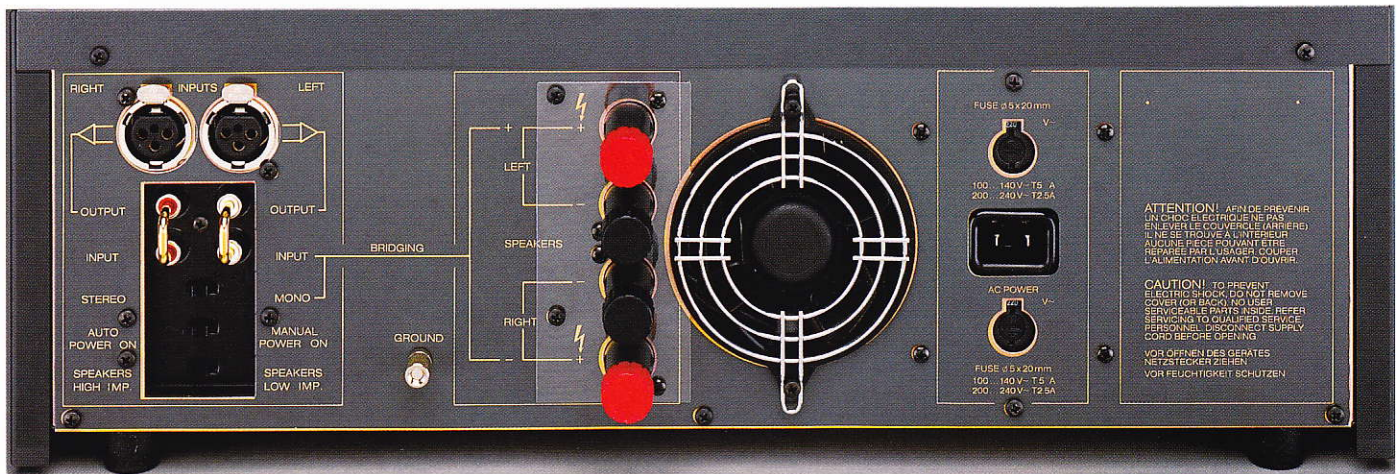
L'étage final stéréo B242 se caractérise par sa technologie sûre et sa construction extrêmement soignée. Sa fiabilité et son aspect sobre et pratique le destinent à toute utilisation où puissance et pureté musicale sont exigées.

## Performances

L'usage professionnel nécessite non seulement de très hautes performances, mais également une grande sécurité d'emploi. Deux alimentations entièrement séparées, d'une capacité de 88 000  $\mu$ F, lui assurent une réserve importante de courant. Le haut rendement, dû en particulier aux étages d'attaque en technologie MOS-FET ainsi qu'au système de refroidissement par ventilation contrôlée, lui assurent un fonctionnement irréprochable, même dans les situations les plus difficiles. Afin de prévenir toute surcharge, chaque canal possède sa propre logique de détection de tension continue, de court-circuit et d'excès de température.

Quelle que soit l'impédance nominale des haut-parleurs, la puissance sinusoïdale disponible reste la même entre 4 et 8 ohms. Lorsqu'une très grande puissance est requise, les deux canaux peuvent être pontés pour une exploitation mono (bridging).





### Application

The scope of application is extensive. Besides broadcasting, television, and recording studios, the B242 power amplifier feels quite safe in other domains such as stage equipment, theatres, cinemas, video, assembly halls, and discotheques.

Due to the auto-surveillance (temperature and overload) and automatic on/off switching of an audio signal, the B242 can also be installed in hardly accessible places.

### Anwendungsbereich

Für die Endstufe B242 gibt es einen weiten Bereich von Anwendungen. Neben Rundfunk-, Fernseh- und Tonstudios kann sie auch für so verschiedene Zwecke wie Bühnenmusikanlagen, Theater, Kinos, Video, Vortragsäle und Diskotheken eingesetzt werden.

Die automatische Überwachung (Temperatur und Überlast) und die automatische Ein- und Ausschaltung durch das Audiosignal erlauben auch den Einsatz in unzugänglichen Örtlichkeiten.

### Utilisation

L'éventail d'utilisation du B242 est très étendu. A côté des studios de radio, télévision et disques, il est parfaitement à l'aise dans des domaines aussi divers que les installations d'orchestre, théâtre, cinéma, vidéo, aula et discothèques.

Son auto-surveillance (température et surcharge) et son enclenchement et déclenchement automatiques par le signal audio, permettent également son emplacement dans des endroits difficilement accessibles.

# Features

- balanced XLR and unbalanced RCA input connectors
- adjustable sensitivity
- LED peak reading meters (2 x 12)
- manual and signal sensing on/off
- switchable for impedance loads (2 ... 4 or 4 ... 8 ohms)
- mono operation (bridging)
- gold-plated terminals for connection of loudspeaker cables (up to 38 sq. mm diameter, 6.5 mm  $\varnothing$ )
- circuit for delayed power-on loudspeakers
- DC voltage control, short circuit and temperature surveillance
- silent speed-controlled cooling system
- metal brackets and handles available for mounting into 19" rack

# Ausstattung

- Symmetrische (XLR) und asymmetrische (Cinch) Eingänge
- Einstellbare Eingangsempfindlichkeit
- Spitzenwertanzeige der Ausgangsleistung mit 2 x 12 LEDs
- Automatische oder manuelle Ein- und Ausschaltung
- Umschaltbar für Lastimpedanz (2 ... 4 oder 4 ... 8 Ohm)
- Monobetrieb (Bridging) möglich
- Vergoldete Schraubklemmen für Lautsprecherkabel bis 38 mm<sup>2</sup> Kabelquerschnitt (6,5 mm  $\varnothing$ )
- Lautsprecher-Einschaltverzögerung
- Überwachungsschaltungen für Gleichspannung, Kurzschluss und Überhitzung
- Geräuschloser Kühlventilator mit gesteuerter Drehzahl
- Befestigungswinkel und Handgriffe für 19-Zoll-Rackmontage als Zubehör lieferbar

# Equipement

- Entrées symétriques (XLR) et asymétriques (CINCH)
- Sensibilité réglable
- Crêtemètres de puissance (2 x 12 LED)
- Enclenchement automatique et manuel
- Impédance de charge commutable (2 ... 4 ou 4 ... 8 ohms)
- Exploitation mono (bridging)
- Bornes dorées à vis pour le raccordement des câbles de haut-parleur jusqu'à 38 mm<sup>2</sup> de section (6,5 mm  $\varnothing$ )
- Mise en circuit retardée des haut-parleurs à l'enclenchement
- Détecteurs pour tension continue, court-circuit et température
- Ventilateur de refroidissement silencieux, à vitesse de rotation réglée
- Equerres et poignées métalliques disponibles pour le montage en rack 19 pouces

# Data / Daten / Caractéristiques

Audio data		* According data of IHF standard
<b>Power output</b>		* 300 W RMS/channel (4 ohm)
stereo (distortion <0.03%, 20 Hz... 20 kHz)		* 200 W RMS/channel (8 ohm)
mono (bridging)		* 600 W RMS (8 ohm)
<b>Dynamic headroom</b>		* 3 dB
<b>Frequency response</b>	20 Hz... 20 kHz (+0, -0,3 dB)	
<b>Harmonic distortion</b>	<0.01% (1 kHz, 200 W, 4/8 ohm)	* <0.005% (1 kHz, 200 W, 8 ohm)
<b>Transient intermodulation distortion (SMPTE)</b>	<0.01% (200 W, 4/8 ohm)	
<b>Rise time</b>	4 μs	
Slew rate		* 80 V/μs (internal)
<b>Input sensitivity</b>		
unbalanced (RCA/Cinch)	1.55 V (47 kohm, 330 pF, 200 W, 4 ohm) adjustable 0.25... 4 V	
balanced	2.54 V (10 kohm, 200 W, 4 ohm) adjustable 0.4... 6.2 V (-6... +18 dBm)	
<b>S/N ratio</b>		
unbalanced (RCA/Cinch)	>117 dB (1 kohm, stereo); >115 dB (1 kohm, mono)	
balanced (studio standard)	>114 dB (600 ohm, stereo); >112 dB (600 ohm, mono)	
<b>General</b>		
<b>Power requirement</b>	100/120/140/200/220/240 V (±10%), 50/60 Hz/max. 800 W	
<b>Dimensions (W x H x D)</b>	17.7 x 6 x 14.2 in (450 x 152 x 360 mm)	
<b>Weight</b>	37.5 lbs. (17 kg)	

Audiodaten		* Abweichende Daten nach IHF
<b>Musikleistung</b>	2 x 550 W (4 Ohm)	
Stereo	2 x 300 W (8 Ohm)	
Mono (Brückenschaltung)	1000 W (8 Ohm)	
<b>Dynamic headroom</b>		* 3 dB
<b>Frequenzgang</b>	20 Hz... 20 kHz (+0, -0,3 dB)	
<b>Harmonische Verzerrungen</b>	<0,01% (1 kHz, 200 W, 4/8 Ohm)	* <0,005% (1 kHz, 200 W, 8 Ohm)
<b>Intermodulationsverzerrungen (SMPTE)</b>	<0,01% (200 W, 4/8 Ohm)	
<b>Anstiegszeit</b>	4 μs	
Slew rate		* 80 V/μs (intern)
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>		
asymmetrisch (Cinch)	1,55 V (47 kOhm, 330 pF, 200 W, 4 Ohm) Einstellbereich 0,25... 4 V	
symmetrisch (Studionorm)	2,54 V (10 kOhm, 200 W, 4 Ohm) Einstellbereich 0,4... 6,2 V (-6... +18 dBm)	
<b>Fremdspannungsabstand</b>		
asymmetrisch (Cinch)	>117 dB (1 kOhm, Stereo); >115 dB (1 kOhm, Mono)	
symmetrisch (Studionorm)	>114 dB (600 Ohm, Stereo); >112 dB (600 Ohm, Mono)	
<b>Allgemeines</b>		
<b>Stromversorgung</b>	100/120/140/200/220/240 V (±10%), 50/60 Hz/max. 800 W	
<b>Abmessungen (B x H x T)</b>	450 x 152 x 360 mm	
<b>Gewicht</b>	17 kg	

Caractéristiques audio		* données selon les normes IHF
<b>Puissance musicale</b>	2 x 550 W (4 ohms)	
stéréo	2 x 300 W (8 ohms)	
mono (en pont)	1000 W (8 ohms)	
<b>Tolérance dynamique</b>		* 3 dB
<b>Réponse en fréquence</b>	20 Hz... 20 kHz (+0, -0,3 dB)	
<b>Distorsion harmonique</b>	<0,01% (1 kHz, 200 W, 4/8 ohms)	* <0,005% (1 kHz, 200 W, 8 ohms)
<b>Distorsion d'intermodulation (SMPTE)</b>	<0,01% (200 W, 4/8 ohms)	
<b>Temps de montée</b>	4 μs	
Slew rate		* 80 V/μs (interne)
<b>Sensibilité des entrées</b>		
asymétriques (Cinch)	1,55 V (47 kohms, 330 pF, 200 W, 4 ohms), réglable 0,25... 4 V	
Symétriques (normes studio)	2,54 V (10 kohms, 220 W, 4 ohms), réglable 0,4... 6,2 V (-6... +18 dBm)	
<b>Rapport signal/bruit</b>		
entrées asymétriques (Cinch)	>117 dB (1 kohm, stéréo); >115 dB (1 kohm, mono)	
entrées symétriques (normes studio)	>114 dB (600 ohms, stéréo); >112 dB (600 ohms, mono)	
<b>Généralités</b>		
<b>Raccordement secteur</b>	100/120/140/200/220/240 V (±10%), 50/60 Hz/max. 800 W	
<b>Dimensions (L x H x P)</b>	450 x 152 x 360 mm	
<b>Poids</b>	17 kg	